

GENERAL AGREEMENT ON  
TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

COM.TEX/SB/391

1 March 1979

Special Distribution

---

Textiles Surveillance Body

Original: English

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4

Bilateral Agreement between Finland and Hong Kong

The Textiles Surveillance Body has received from Finland a notification of a bilateral agreement which has been concluded under Article 4 of the Arrangement between Finland and Hong Kong, concerning trade in textiles.

The TSB, pursuant to its procedure regarding bilateral agreements notified under Article 4<sup>16</sup>, has examined the relevant documentation and is circulating the text of this agreement to participating countries for their information.<sup>27</sup>

---

<sup>16</sup>See COM.TEX/SB/35, Annex B.

<sup>27</sup>For observations of the TSB see COM.TEX/SB/403, paragraphs 3 to 6.

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

I. Introduction

This Memorandum of Understanding sets out the arrangements that have been agreed between the Government of Finland and the Government of Hong Kong regarding Hong Kong's exports of certain textile products to Finland.

II. Export Restraint Arrangements

2. These arrangements have been made having regard to the Arrangement Regarding International Trade in Textiles and in particular to Articles 1 and 4 thereof and to the Protocol extending the said Arrangement (L1616) together with the conclusions adopted on 14 December 1977 by the Textiles Committee of the General Agreement on Tariffs and Trade.

Coverage

3. These arrangements shall apply to Hong Kong's exports to Finland of the textile products set out in Annex I to this Memorandum.

Restraint Period

4. These arrangements shall apply for the periods 1 August 1978 to 31 July 1979 and 1 August 1979 to 31 July 1980, save that in respect of Category 4. Blouses, not knitted or crocheted, wholly or mainly by weight of cotton or of man made fibres, women's and girls' wear, these arrangements shall apply for the periods 1 February 1978 to 31 July 1979 and 1 August 1979 to 31 July 1980.

Either party may at any time terminate these arrangements provided that at least ninety days notice is given, in which

event the arrangements shall come to an end at the expiry of the ninety day period.

Restraint Limit

5. The Government of Hong Kong shall restrict exports of the textile products set out in Annex I to the limits set out in column (e) and column (f) for the periods stated therein, save as provided for in paragraphs 7, 8, 9 and 10.

6. The Government of Finland shall for the purpose of these arrangements admit imports of the textile products of Hong Kong origin set out in Annex I only where such imports are covered by an export licence issued by the Trade Industry and Customs Department, Hong Kong, and endorsed to the effect that the consignments concerned have been debited to the agreed limits.

Swing

7. For any textile product set out in Annex I, exports may exceed the limit in column (e) and column (f) of Annex I during the periods stated therein by one per cent, provided that a corresponding reduction is applied in any one or more of the other limits in column (e) and column (f) of Annex I during the periods stated therein.

For the purpose of calculating such corresponding reductions, the conversion factors listed in column (g) of Annex I to this Memorandum of Understanding shall apply.

Carryover and Carry-forward

8. The Government of Hong Kong may, after consultation between the Government of Hong Kong and the Government of Finland, approve exports of textile products in excess of the limits set out in

- (a) column (e) of Annex I by an amount equal to the quantity by which shipments in the period 1 June 1977 to

31 July 1978 fall short of the limits set out in column (e) of Annex I to the Memorandum of Understanding signed by the Government of Finland and the Government of Hong Kong on 21 May 1977 as amended by the letter from Mr. W. Berward to Mr. P.A.O. Kärkkäinen of 24 June 1977, or 11% of the annual limits set out in column (e) of Annex I to this Memorandum, whichever is the less (carryover) provided that such exports are in the same categories where the shortfalls occur;

- (b) column (f) of Annex I by an amount equal to the quantity by which shipments in the period 1 August 1978 to 31 July 1979 (1 February 1978 to 31 July 1979 in the case of Category 4, Blouses, not knitted or crocheted) fall short of the limits set out in column (e) of Annex I to this Memorandum, as adjusted by the provisions in (a) above, or 11% of the limits set out in column (f), whichever is the less provided that such exports are in the same categories where the shortfalls occur.

9. The Government of Hong Kong may, after consultation between the Government of Hong Kong and the Government of Finland, approve the export of amounts in excess of the agreed annual limits in column (e) and column (f), as applicable, of Annex I by 6 per cent (carryforward). Where the agreed limits are increased by carry-forward, corresponding deductions shall be made from any limits which may be agreed in respect of the same categories in the immediately following restraint period.

10. The carryover and carryforward taken together shall not exceed 11 per cent of the agreed annual limits in column (e) and column (f), as applicable, of Annex I to this Memorandum.

11. If exports of the textile products listed in Annex I to this Memorandum in the period 1 August 1979 to 31 July 1980 are less than the agreed limits in column (f) of Annex I as adjusted

by the carryover provision in paragraph 3 above, the Government of Hong Kong may, after consultation between the Government of Hong Kong and the Government of Finland, approve the export of amounts in excess of any limits which may be agreed in respect of the same categories in the immediately following restraint period, equal to the actual shortfall or 11% of any limit which may be agreed for the immediately following restraint period, whichever is the less.

Re-export

12. The Government of Finland will inform the Government of Hong Kong when imports into Finland of the textile products that have been debited to the agreed limits are subsequently re-exported from Finland. The Government of Hong Kong may then credit the quantities involved to the appropriate limits.

Exchange of Statistics

13. The Government of Hong Kong will provide the Government of Finland with monthly statistics of the textile products listed in Annex I licensed for export to Finland and debited to the limits set out in column (e) and column (f) of Annex I.

14. The Government of Finland will provide the Government of Hong Kong with quarterly statistics of total imports and of imports from Hong Kong and other significant suppliers of each of the textile products set out in Annex I.

Consultations

15. The Government of Finland and the Government of Hong Kong agree to consult together, at the request of either party, on any matter arising from the implementation of these arrangements.

16. If the Government of Hong Kong considers that, as a result of the restraint imposed by these arrangements, Hong Kong is

being placed in an inequitable position vis-a-vis a third country, the Government of Hong Kong may request the Government of Finland to consult with a view to appropriate remedial action such as a reasonable modification of these arrangements.

### III. Export Authorization Arrangements

17. These arrangements shall apply for the period 1 February 1978 to 31 July 1980.

18. The Government of Hong Kong shall require all exports to Finland of the products listed in Annex II to be covered by export authorizations (Attachment A) issued by the Trade Industry and Customs Department, Hong Kong. An export authorization shall be issued only on evidence of a firm contract for the supply of the goods involved and shall be valid for 3 months from the date of issue.

19. Export licences (Attachment B) to ship goods covered by an export authorization will be issued by the Government of Hong Kong on presentation of the relevant export authorization within the latter's validity period. An export licence shall be valid for 28 days from the date of issue. The Government of Hong Kong shall not issue export licences in respect of exports to Finland of the products listed in Annex II which are not covered by a valid export authorization.

20. The Government of Hong Kong shall provide the Government of Finland with half-monthly statistical returns showing the quantities covered by export authorizations issued to Hong Kong exporters in respect of the products listed in Annex II. The Government of Hong Kong agrees to notify the Government of Finland immediately upon receipt of any applications for export authorizations in exceptionally large amounts or unusual

concentration of applications for export authorizations in the products. In judging what constitutes exceptionally large or unusual concentrations of applications, Hong Kong will have regard to recent levels of trade and will ensure that the quantities covered by the issue of export authorizations in question would not be such as to cause a sharp and substantial increase of imports of the products in question into Finland.

21. The Government of Finland shall admit imports of the textile products of Hong Kong origin listed in Annex II where such imports satisfy all normal conditions of entry, and are accompanied by a copy of an export licence issued by the Trade Industry and Customs Department, Hong Kong.

22. The Government of Finland may request the Government of Hong Kong to suspend the issue of export authorizations if, in the opinion of the Government of Finland, a limitation on further trade in the products listed in Annex II may be necessary to eliminate real risk of market disruption. Such a request shall be accompanied by a request for consultations with due regard to the relevant provisions of the Arrangement Regarding International Trade in Textiles and the protocol for its extension and by a detailed factual statement within a reasonable period of time, including data designed to demonstrate the existence of a real risk of market disruption (as defined in Annex I of the Arrangement Regarding International Trade in Textiles).

23. Upon receipt of such a request for suspension and for consultations, the Government of Hong Kong shall suspend immediately the issue of export authorizations in respect of the relevant products. The Government of Hong Kong may, however, continue to issue export licences against valid export authorizations issued before such a suspension.

24. Where the issue of export authorisations is suspended, the Government of Finland shall consider giving its consent to the extension of validity of an existing export authorization for a period not exceeding 90 days, if it is satisfied that the failure to apply for an export licence within the validity period of the export authorization has been caused by circumstances beyond the control of the person to whom the export authorization was issued.

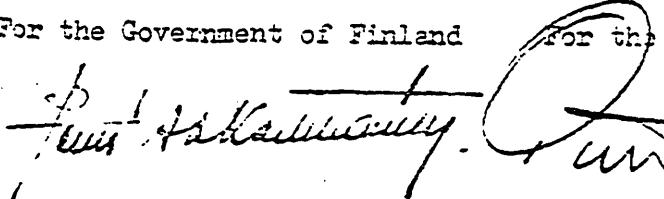
25. The Government of Hong Kong and the Government of Finland agree to consult, at the request of either party, on any matter arising from the implementation of these arrangements.

IV. General

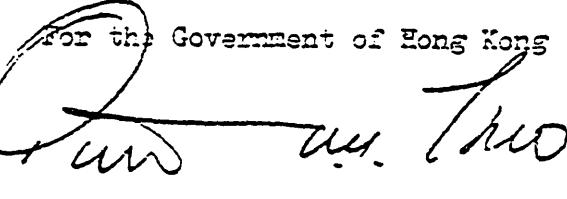
26. The Annexes to this Memorandum shall be considered an integral part of it.

Done in Geneva, March 21, 1973

For the Government of Finland

 Pekka Salminen

For the Government of Hong Kong

 C. W. Tso

Annex 1

| (a)<br>Category | (b)<br>Finnish<br>Statistical<br>Classification<br>No.           | (c)<br>Hong Kong<br>Statistical<br>Classification<br>No.                         | (d)<br>Description   | (e)<br>Restraint<br>1 Aug 1978<br>to<br>31 July 1979 | (f)<br>Limit<br>1 Aug 1979<br>to<br>31 July 1980 | (g)<br>Conversion<br>Factor.<br>(Square yards<br>equivalent<br>per dozen) |
|-----------------|--|--|--|--|--|---|
| 1               | ex 60.04.812<br>60.04.813<br>60.04.815<br>60.04.816<br>60.04.817 | ex 046 286<br>ex 046 287<br>ex 046 341<br>ex 046 342<br>ex 046 406<br>ex 046 407 | briefs, drawers, panties,<br>undershorts and the<br>like, knitted or cro-<br>cheted, wholly or mainly<br>by weight of cotton<br>or of man-made fibres,<br>women's and girls' wear. | 2,003,930<br>pieces                                  | 2,015,950<br>pieces                              | 9 sq.yd./doz  |
| 2               | ex 60.04.712<br>60.04.713<br>60.04.715<br>60.04.716<br>60.04.717 | ex 046 202<br>ex 046 203<br>ex 046 331<br>ex 046 332<br>ex 046 402<br>ex 046 403 | briefs, drawers, under-<br>shorts, and the like,<br>knitted or crocheted,<br>wholly or mainly by<br>weight of cotton or of<br>man-made fibres, men's<br>and boys' wear.            | 579,500<br>pieces                                    | 502,598<br>pieces                                | 9 sq.yd./doz  |
| 3               | 61.03.102<br>61.03.103<br>61.03.105<br>61.03.106<br>ex 61.03.109 | 044 111<br>044 112<br>044 121<br>044 122<br>044 195<br>044 196                   | Shirts, not knitted or<br>crocheted, wholly or<br>mainly by weight of<br>cotton or of man-made<br>fibres, men's and boys'<br>wear.   | 309,199<br>pieces                                    | 310,745<br>pieces                                | 26 sq.yd./doz   |

| (a)<br>Category | (b)<br>Finnish<br>Statistical<br>Classification<br>No. | (c)<br>Hong Kong<br>Statistical<br>Classification<br>No. | (d)<br>Description  | (e)<br>Restraint<br>Limit<br>to<br>31 July 1979 | (f)<br>1 Aug 1979<br>to<br>31 July 1980             | (g)<br>Conversion<br>Factor<br>(square yards<br>equivalent<br>per dozen) |
|-----------------|--|--|---|---|---|--|
| 4               | 61.02.502  | 843 511  | Blouses, not knitted<br>or crocheted, wholly<br>or mainly by weight<br>of cotton or of man-<br>made fibres, women's<br>and girls' wear. | 497,565<br>pieces                               | 355,026<br>pieces                                   | 20 sq.yd./doz  |
|                 | 61.02.505  | 843 512  |   |   |   |  |
|                 | 61.02.506  | 843 521  |   |   |   |  |
|                 |  | 843 522  |   |   |   |  |
|                 |  |  |   | (1 February<br>1978 to<br>31 July 1979)         |   |  |
|                 |  |  |   |   | (Notional<br>annual<br>limit:<br>331,709<br>pieces) |  |

## Annex II

| (a)<br>Category | (b)<br>Finnish<br>Statistical<br>No.   | (c)<br>Hong Kong<br>Statistical<br>No.   | (d)<br>Description   |
|-----------------|--|--|--|
| E1              | ex 60.04.352<br>60.04.353<br>60.04.355<br>60.04.356<br>60.04.357   | ex 846 292<br>ex 846 345<br>ex 846 412   | Briefs, drawers, panties, undershorts, and the like, knitted or crocheted, wholly or mainly by weight of cotton or of man-made fibres, infants' wear i.a. garments of sizes up to and including 110. |
| E2              | 60.04.115<br>60.04.155<br>60.05.315<br>60.05.355<br>60.05.365  | ex 845 121<br>ex 845 122<br>ex 845 123<br>ex 845 124<br>ex 845 125<br>ex 845 930<br>ex 845 937<br>846 211<br>846 212<br>ex 846 282<br>ex 846 283<br>ex 846 286<br>ex 846 287<br>ex 846 292   | Jumpers, sweaters, cardigans, pullovers, blouses and shirts (including T-shirts, singlets and undershirts), knitted or crocheted, wholly or mainly by weight of cotton.                              |
| E3              | 60.04.112<br>60.04.113<br>60.04.116<br>60.04.117<br>60.04.152<br>60.04.153<br>60.04.156<br>60.04.157<br>60.05.312<br>60.05.313<br>60.05.316<br>60.05.317<br>60.05.352<br>60.05.353<br>60.05.356<br>60.05.357<br>60.05.362<br>60.05.363<br>60.05.366<br>60.05.367 | ex 845 131<br>ex 845 132<br>ex 845 133<br>ex 845 134<br>ex 845 135<br>ex 845 141<br>ex 845 142<br>ex 845 143<br>ex 845 144<br>ex 845 145<br>845 950<br>ex 845 957<br>845 970<br>ex 845 977<br>846 321<br>846 322<br>ex 846 331<br>ex 846 332<br>ex 846 341<br>ex 846 342<br>ex 846 345<br>ex 846 402<br>ex 846 403<br>ex 846 406<br>ex 846 407<br>ex 846 412<br>846 413<br>846 414 | Jumpers, sweaters, cardigans, pullovers, blouses and shirts (including T-shirts, singlets and undershirts), knitted or crocheted, wholly or mainly by weight of man-made fibres.                     |

## Annex II

| (a)<br>Category | (b)<br>Finnish<br>Statistical<br>No.                          | (c)<br>Hong Kong<br>Statistical<br>No.  | (d)<br>Description   |
|-----------------|---|---|--|
| 34              | 60.04.114<br>60.04.154<br>60.05.314<br>60.05.354<br>60.05.364 | ex 845 111<br>ex 845 112<br>ex 845 113<br>ex 845 114<br>ex 845 115<br>845 910<br>ex 845 917<br>ex 846 182<br>ex 846 183<br>ex 846 186<br>ex 846 187<br>ex 846 192<br>846 193<br>846 194 | Jumpers, sweaters, cardigans,<br>pullovers, blouses and<br>shirts (including T-shirts,<br>singlets and undershirts),<br>knitted or crocheted, wholly<br>or mainly by weight of wool. <sup>x)</sup> |
| 35              | 65.05.906   | ex 848 435<br>ex 848 436<br>ex 848 437  | Woven peaked caps, wholly or<br>mainly by weight of cotton<br>or of man-made fibres or of wool. <sup>x)</sup>  |
| 36              | 65.05.905   | ex 848 435<br>ex 848 436<br>ex 848 437  | Woven shaped hats, wholly or<br>mainly by weight of cotton or<br>of man-made fibres or of wool.  |

## x) Note

Jumpers, sweaters, cardigans and pullovers, and the like, knitted or crocheted, wholly or mainly by weight of wool, women's, girls', men's and boys' wear, and woven peaked caps, wholly or mainly by weight of cotton will continue to be subject to restraint until 31 July 1973 as provided for in the Memorandum of Understanding signed by the Government of Finland and the Government of Hong Kong on 21 May 1977. From 1 August 1973, these products will come under the export authorisation arrangement provided for in Part III of this Memorandum.

## Annex II

| (a)<br>Category | (b)<br>Finnish<br>Statistical<br>No.             | (c)<br>Hong Kong<br>Statistical<br>No.   | (d)<br>Description  |
|-----------------|--|--|---|
| 27              | ex 65.05.909                                     | ex 348 435<br>ex 348 436<br>ex 348 437   | Woven headgear other than<br>peaked caps and shaped<br>hats, wholly or mainly by<br>weight of cotton or of man-<br>made fibres or of wool |
| 28              | 60.05.202<br>60.05.203<br>60.05.206<br>60.05.207 | 345 944<br>345 945<br>345 951<br>345 952<br><br>ex 345 957<br>345 964<br>345 965<br>345 971<br>345 972<br><br>ex 345 977 | Swimming suits and trunks,<br>knitted or crocheted, wholly<br>or mainly by weight of man-<br>made fibres                                  |

### Memorandum of Understanding

In the course of consultations held in Geneva on 9 to 11 January 1978 pursuant to Section III (paragraphs 17 to 25) of the Memorandum of Understanding signed by the Government of Finland and the Government of Hong Kong on 21 May 1977, the representatives of the two Governments agreed as follows:

- (a) The Government of Hong Kong shall during the period 12 November 1977 to 31 July 1978 restrict exports to Finland of men's and boys' woven shirts wholly or mainly by weight of cotton, Finnish statistical classification No. 61.03.105, Hong Kong statistical classification No. 844.111, 844.112, to 20,458 pieces (notional annual limit: 28,473 pieces),
- (b) A quantity of 7,777 pieces covered by Export Authorizations issued before 12 November 1977 by the Government of Hong Kong have already been licensed for export to Finland since that date; the Government of Hong Kong agrees that this quantity of 7,777 pieces shall be debited to the limit of 20,458 pieces, leaving a balance for export in the said period of 12,661 pieces,
- (c) The Government of Finland shall for the purpose of this arrangement admit imports of the shirts specified above of Hong Kong origin only where such imports are covered by an export licence issued by the Trade Industry & Customs Department, Hong Kong, and endorsed to the effect that the consignments have been debited to the agreed limit,
- (d) The cotton woven shirts which are the subject of this Memorandum of Understanding and the limit for such shirts of 20,458 pieces shall, for the purposes of swing ( $\frac{7}{9}$  with conversion factor of 26 sq. yd./doz.) carryover and carryforward ( $1\frac{1}{2}$  carryover and carryforward of which

no more than 5% may be carryforward), re-export, exchange of statistics and consultations, be considered to be an integral part of the Annex to the Memorandum of Understanding of 21 May 1977.

Done in Geneva, March 21, 1978

For the Government of Finland

For the Government of Hong Kong

